

# **Aktuelles Projekt : australische Botschaft, Paris = Ambassade d'Australie à Paris = Australien Embassy, Paris**

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :  
internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **29 (1975)**

Heft 9: **Wohnungsbau**

PDF erstellt am: **23.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-335262>

## **Nutzungsbedingungen**

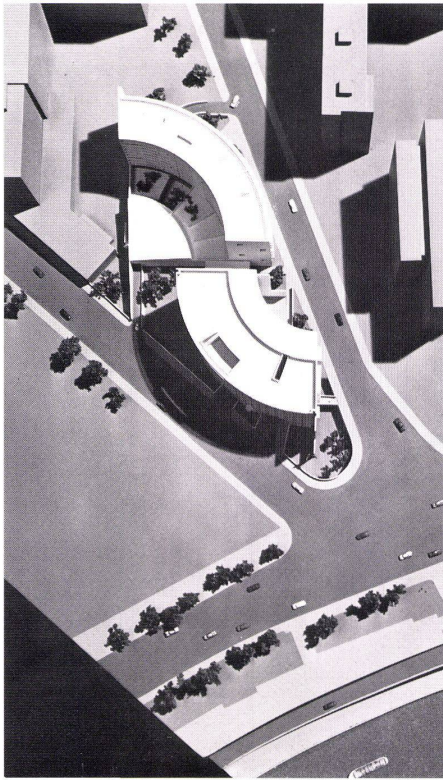
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Aktuelles Projekt

## Australische Botschaft, Paris

Ambassade d'Australie à Paris  
Australian Embassy, Paris

Harry Seidler, Sidney

Beratender Architekt: Marcel Breuer, Paris  
Beratender Ingenieur: Pier Luigi Nervi, Rom  
Ingenieur: Claude Bancon, Paris  
Cabinet Trouvin, Paris

Entwurf 1974

Le terrain situé à Paris bénéficie d'une situation exceptionnelle. La vue vers le nord englobe la Tour Eiffel, la Seine et le Palais de Chaillot tandis que la vue vers le sud est limitée par les constructions avoisinantes.

Le programme comprenait les locaux de l'ambassade, ceux de la mission, australienne auprès de l'OCDE, l'appartement de l'ambassadeur et 34 logements pour le personnel de l'ambassade; ces logements devant être séparés du reste du programme et implantés dans un volume distinct.

Les parois de l'édifice dessinées en forme concave-convexe doivent leur aspect à un certain nombre d'intentions architecturales:

- Reprendre les éléments urbanistiques existants (vue 13)
- Ménager le maximum de vue vers le nord (vue 14)
- Créer un bâtiment d'aspect marquant.



Das Grundstück liegt in einer einzigartigen Lage in Paris. Der Ausblick nach Norden umfaßt den Eiffelturm, die Seine und das Palais Chaillot, während der Ausblick nach Süden durch die umgebene Bebauung begrenzt ist.

Das Programm umfaßte Räume für die Botschaft, für die Australische Mission bei der DECD, die Wohnung des Botschafters und 34 Wohneinheiten für das Botschafterpersonal. Die Wohneinheiten für das Botschafterpersonal sollten vom übrigen Programm getrennt in einem besonderen Gebäude untergebracht werden.

Die konkav-konvex geformten Gebäudebegrenzungen entstanden aus der Absicht,

- die vorhandenen städtebaulichen Bezüge aufzunehmen (Abb. 4+12),
- ein Maximum an Aussicht nach Norden zu ermöglichen (Abb. 3+13),
- ein Gebäude mit besonderem Image zu erreichen.

Der Eingang zur Botschaft liegt an der Rue Jean Rey, der Eingang zum Wohngebäude an der Rue de la Fédération. Die Wohnungen sind als »split level«-Typ angeordnet, so daß von den Wohnräumen der Blick in Richtung Eiffelturm und zur Seine frei ist; - die Schlafräume liegen rückwärts zur Rue de la Fédération.

The site occupies a unique position in Paris. The view to the north embraces the Eiffel Tower, the Seine and the Palais Chaillot, while the view to the south is hemmed in by the surrounding buildings.

The programme comprised quarters for the Embassy, for the Australian Mission to the DECD, the lodgings of the Ambassador and 34 apartment units for the Embassy staff. The living quarters of the Embassy staff had to be accommodated separately in a special building.

- The concave-convex lay-out was adopted in order
- to maintain a relationship with the surrounding buildings (Fig. 13),
  - to make possible a maximum view to the north (Fig. 14),
  - to create a building possessing a special image.

1-4  
Das Gebäude liegt an der Seine in der Nähe des Eiffelturmes.

L'immeuble est situé sur le bord de Seine à proximité de la Tour Eiffel.

The building is situated on the Seine in the vicinity of the Eiffel Tower.

3  
Botschaftsgebäude (rechts) und Wohngebäude.

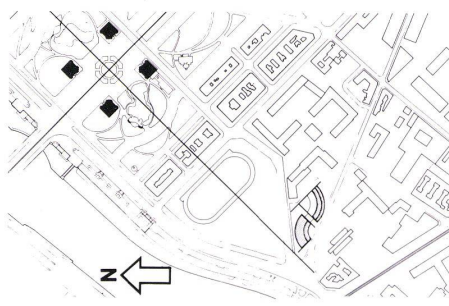
Bâtiment de l'ambassade à droite et immeuble d'habitat.

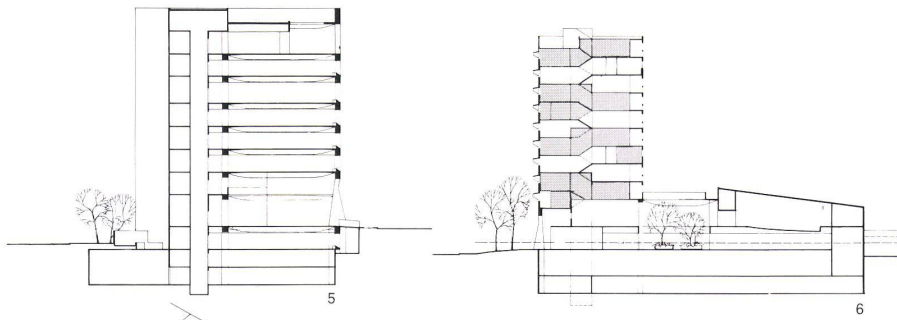
Embassy and residence block.

4  
Lageplan.

Plan de situation.

Site plan.

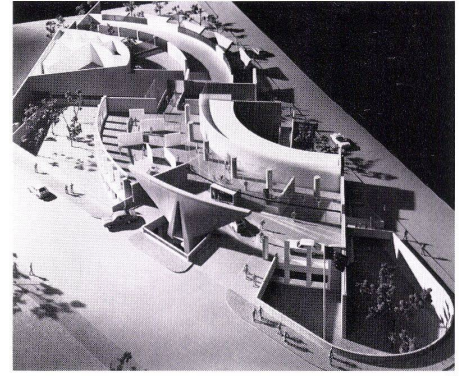
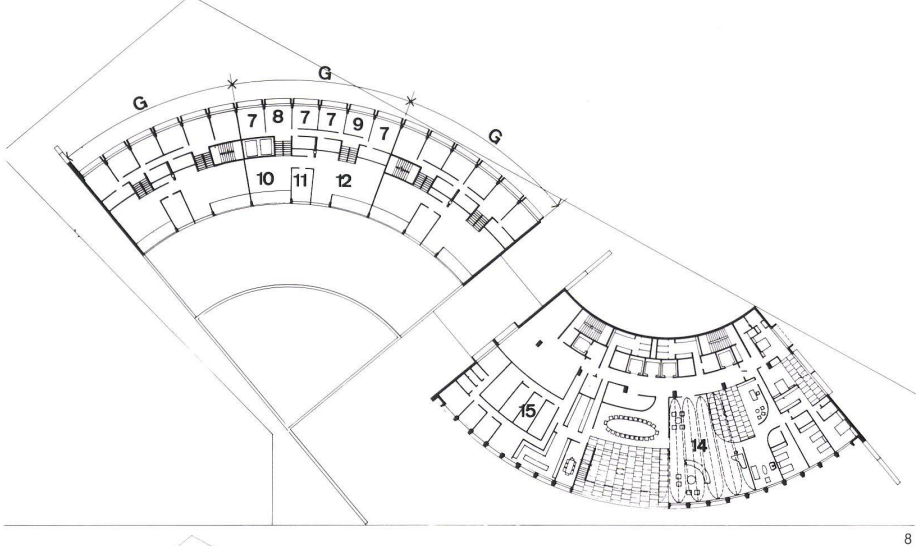




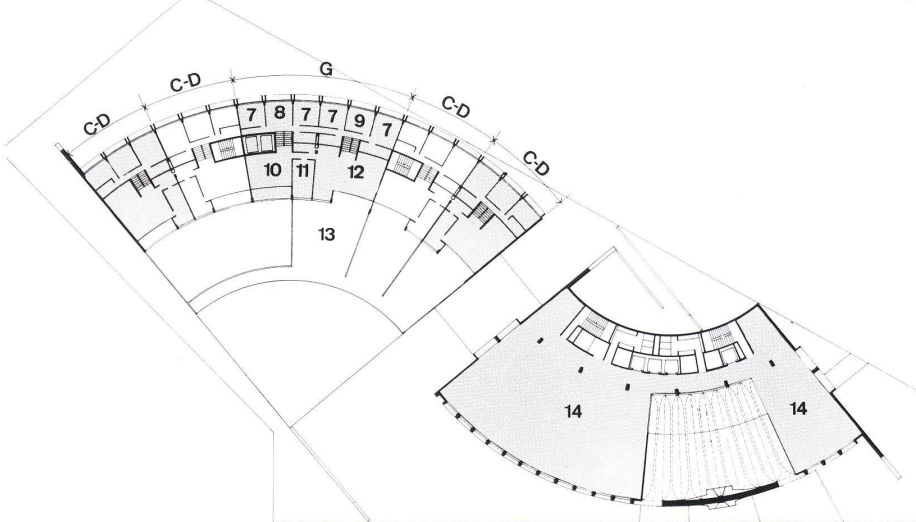
5  
Querschnitt Botschaftsgebäude 1:1000.  
Coupe transversale sur le bâtiment de l'ambassade.  
Cross section of embassy.

6  
Querschnitt Wohngebäude 1:1000.  
Coupe transversale sur l'aile d'habitat.  
Cross section of residence block.

7  
Eingangsbereich Botschaftsgebäude.  
Zone d'entrée du bâtiment de l'ambassade.  
Entrance zone of embassy.



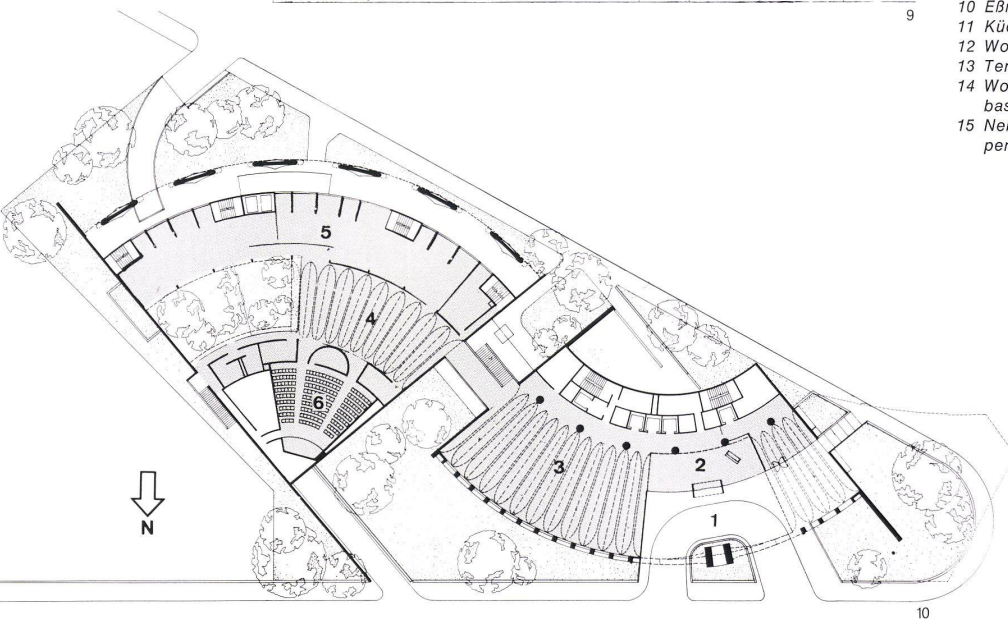
8  
Grundriß 2. Obergeschoß mit Botschafterwohnung  
1:1000.  
Plan du 2ème étage avec appartement de l'ambassadeur.  
Plan of 2nd floor with ambassador's quarters.



9  
Grundriß 1. Obergeschoß 1:1000.  
Plan du 1er étage.  
Plan of 1st floor.

10  
Grundriß Erdgeschoß 1:1000.  
Plan du rez-de-chaussée.  
Plan of ground floor.

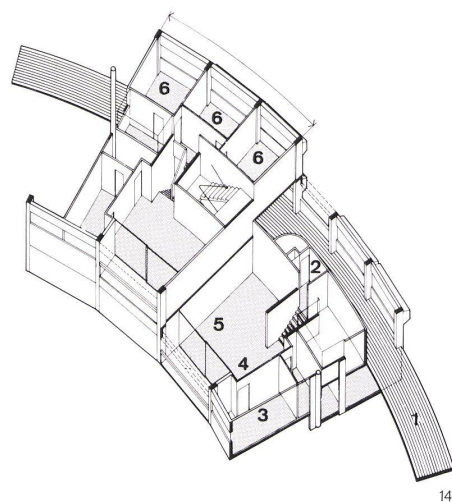
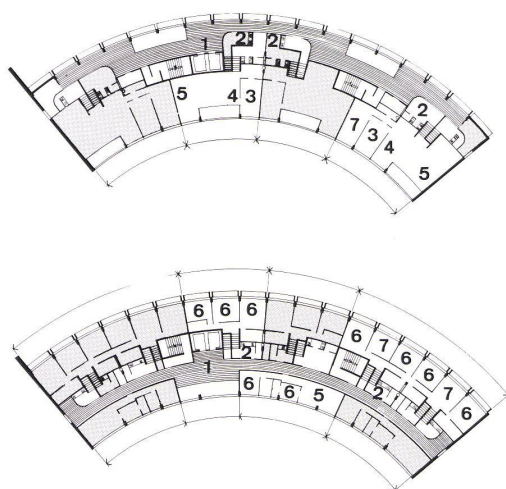
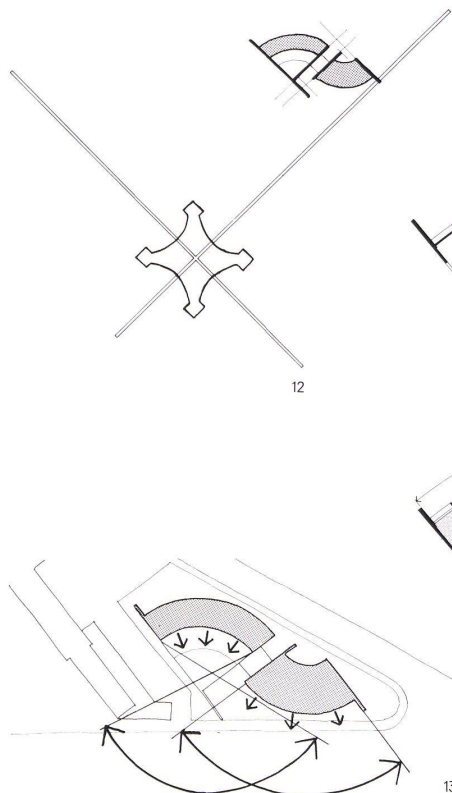
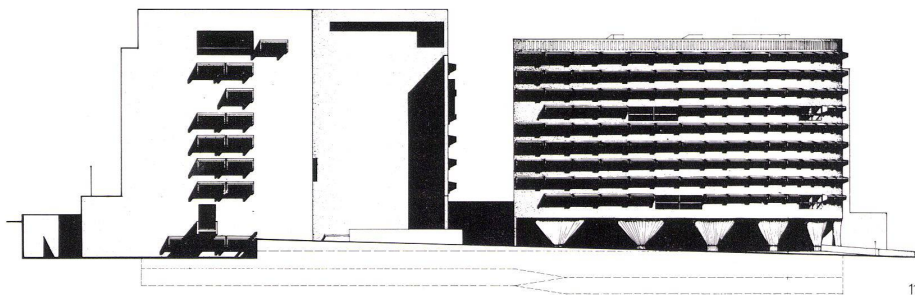
- 8-10
- 1 Zufahrt / Accès voitures / Driveway
  - 2 Eingangshalle / Hall d'entrée / Lobby
  - 3 Ausstellung / Exposition / Exhibition
  - 4 Mehrzweckhalle / Hall polyvalent / Polyvalent hall
  - 5 Informationsdienst / Service d'informations / Information service
  - 6 Saal / Salle / Great hall
  - 7 Schlafraum / Chambre / Bedroom
  - 8 Boudoir / Dressing room
  - 9 Studio
  - 10 Eßraum / Salle à manger / Dining room
  - 11 Küche / Cuisine / Kitchen
  - 12 Wohnraum / Salle de séjour / Living room
  - 13 Terrasse / Terrace
  - 14 Wohnung des Botschafters / Appartement de l'ambassadeur / Ambassador's flat
  - 15 Nebenräume und Personal / Locaux secondaires et personnel / Subsidiary rooms and staff



11  
Nordostansicht 1:1000.  
Elévation nord-est.  
Northeast elevation view.

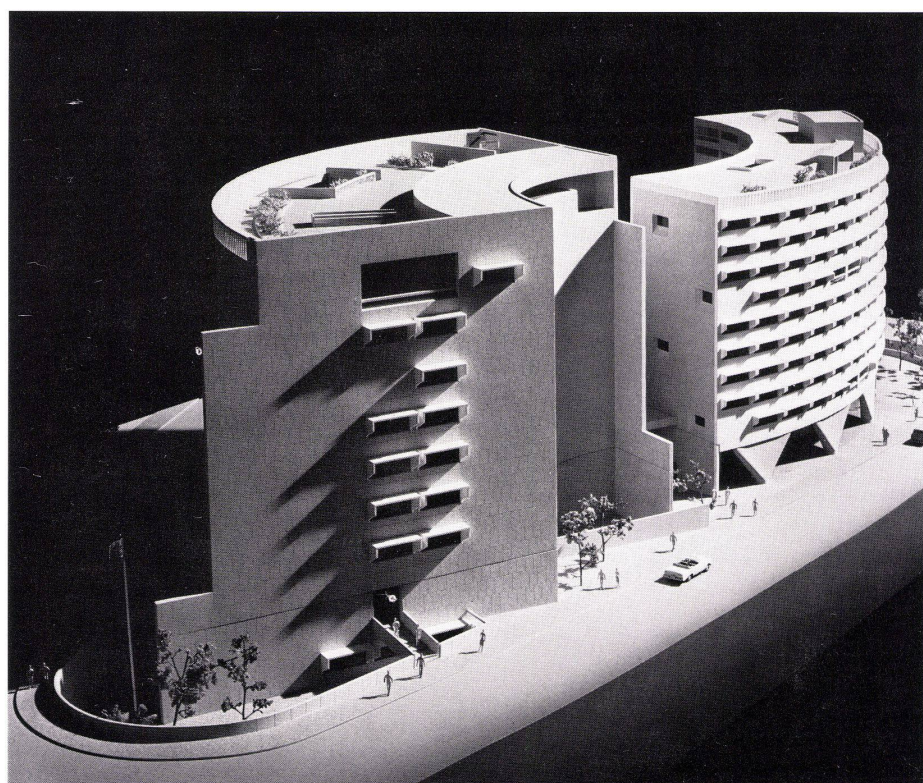
12  
Das städtebauliche Ordnungssystem.  
Le système réglant l'ordre urbanistique.  
The town-planning coordination system.

13  
Maximaler Ausblick zur Seine und zum Eiffelturm.  
Vue maximum en direction de la Seine et de la Tour Eiffel.  
Maximum view towards the Seine and the Eiffel Tower.

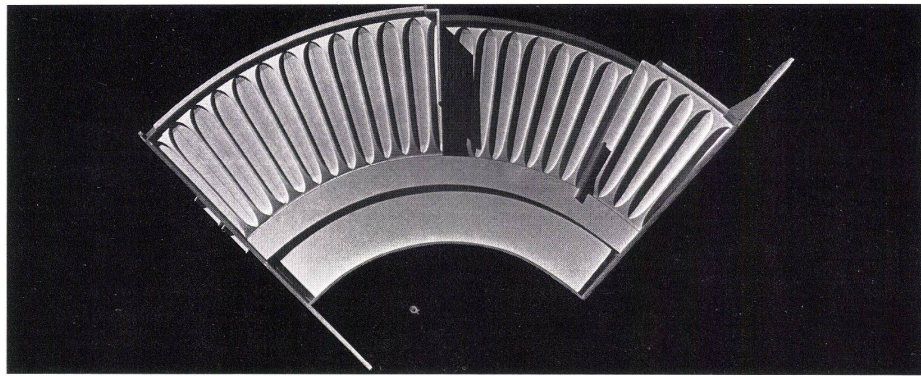


14  
Grundrisse Wohngeschoß 1:1000 und Isometrie des  
»split level«-Typs.  
Plans de l'étage d'habitat et isométrie du type »semi  
duplex«.  
Plans of residence floor and isometry of split level  
type.

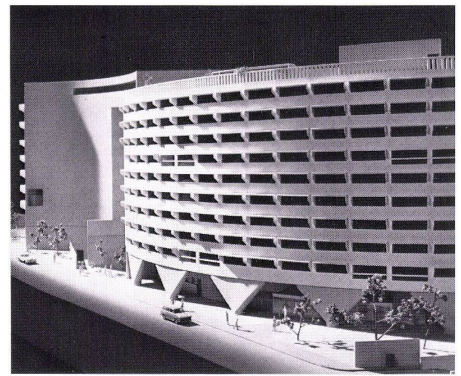
1 Erschließung in jedem 2. Geschoß / Desserte tous  
les 2 étages / Access on every 2nd floor  
2 Eingang / Entrée / Entrance  
3 Küche / Cuisine / Kitchen  
4 Eßraum / Salle à manger / Dining room  
5 Wohnraum / Salle de séjour / Living room  
6 Schlafrum / Chambre à coucher / Bedroom  
7 Boudoir / Dressing room



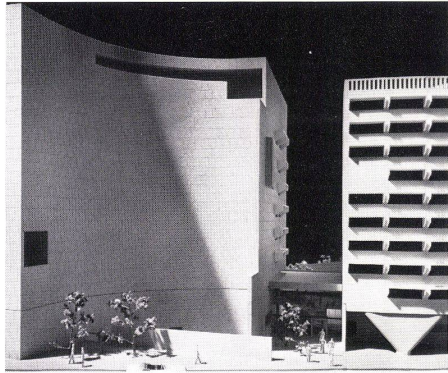
15  
Botschaft (vorn) mit Wohngebäude.  
L'ambassade (au premier plan) avec aile d'habitat.  
Embassy (front) with residence block.



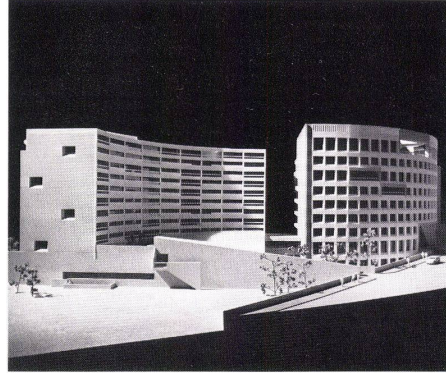
16



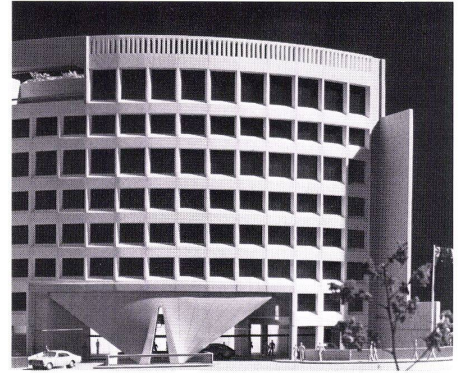
17



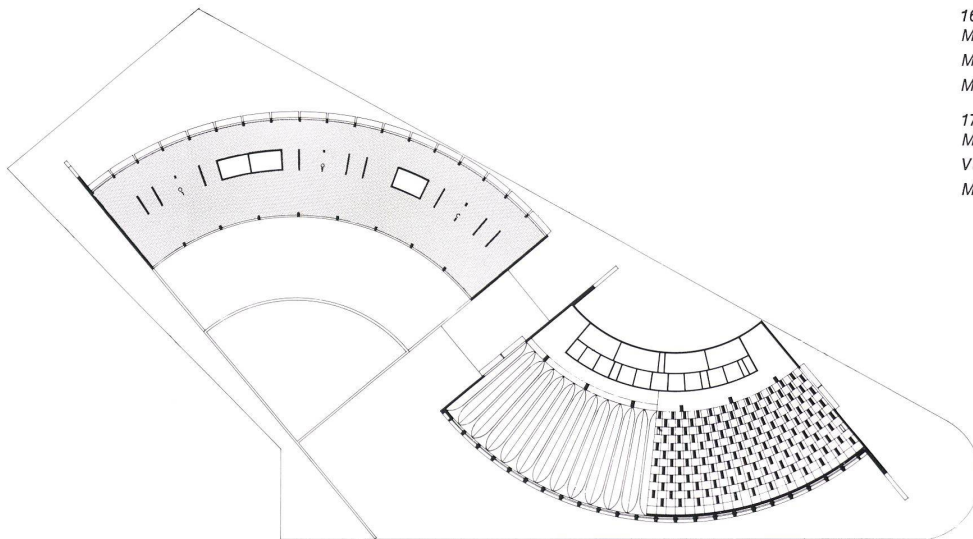
18



19



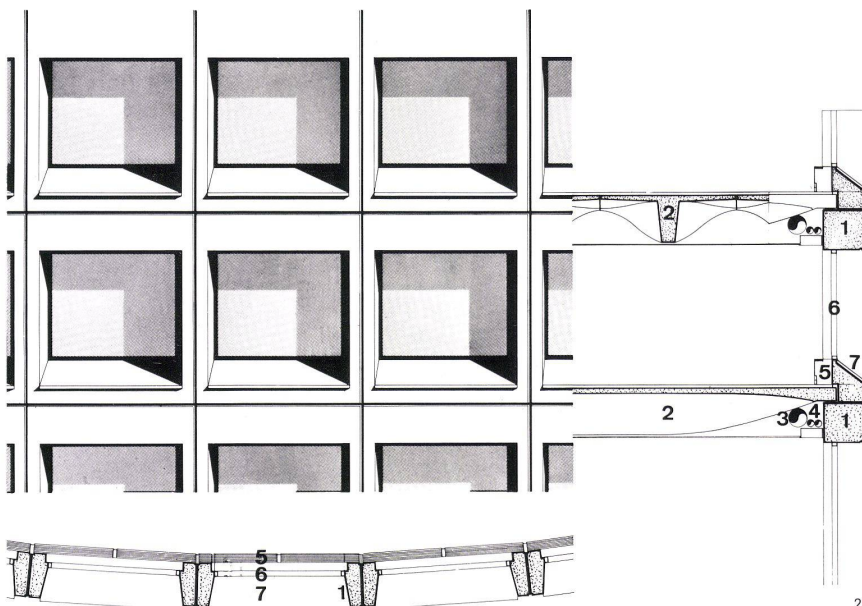
20



21

16  
Modell der Deckenkonstruktion.  
Maquette de la construction du plancher.  
Model of ceiling construction.

17-20  
Modellansichten.  
Vues de la maquette.  
Model views.



22

21  
Schemagrundriß 1:1000.  
Plan schématique.  
Diagrammatic plan.

22  
Ansicht, Grundriß, Schnitt, Fassade.  
Vues en élévation, en plan, en coupe et façade.  
Elevation view, plan, section, façade.

- 1 Vorfabrizierte Betonelemente / Elément en béton préfabriqué / Prefab concrete element
- 2 Vorgespannter Stahlbetonbalken / Poutre en béton armé précontraint / Prestressed reinforced concrete beam
- 3 Luftzuführung Klimaanlage / Arrivée de l'air pour la climatisation / Air intake for air-conditioning
- 4 Heiß- und Kaltwasserrohre / Conduites d'eau chaude et froide / Hot and cold water pipes
- 5 Klimagerät / Appareil climatique / Air-conditioning apparatus
- 6 Fenster / Fenêtre / Window
- 7 Abdeckung / Recouvrement / Coping